

Zadruhé Belgické království tvrdí, že SVS porušil právo Společenství, zejména ustanovení služebního řádu, při posouzení přípustnosti podání nové žádosti o převod.

Krom toho Belgické království uplatňuje, že SVS porušil právo Společenství svým nesprávným posouzením existence nové skutečnosti, což podle něj nesmí být posuzováno ve vztahu ke vstupu reformy služebního řádu v platnost, ale ve vztahu k ustanovením belgického zákona.

Konečně se Belgické království dovolává důvodu kasačního opravného prostředku vycházejícího z porušení zásady právní jistoty.

jak tvrdí, podle relevantních vědeckých informací nezbytné, pokud se má zvýšit současná úroveň populací, při které jsou v závažném nebezpečí vyčerpání, a vůbec znovu dosáhnout bezpečných biologických hodnot:

Zprvce žalobce tvrdí, že dotčené TAC jsou protiprávní, jelikož nebyly stanoveny v souladu s požadavky plánu na obnovení populací tresky obecné. Krom toho se podle tvrzení žalobce jak Rada, tak Komise opíraly při přijetí relevantních TAC o článek 20 nařízení č. 2371/2002 <sup>(1)</sup> („nařízení 2002“) namísto o plán na obnovení populací tresky obecné.

Zadruhé žalobce tvrdí, že dotčené TAC jsou protiprávní, protože nejsou v souladu se zásadou prevence vyžadovanou plánem na obnovení populací tresky obecné, čl. 5 odst. 3, článkem 4 a čl. 2 odst. 1 nařízení 2002, společnou rybářskou politikou, článkem 174 ES a články 5 a 6 Dohody OSN 1995.

Zatřetí žalobce tvrdí, že přijetí dotčených TAC je iracionální, jelikož uvedené TAC byly stanoveny na úrovni, při které podle všech dostupných vědeckých důkazů populace buď zůstanou na úrovni, při které jsou ve vážném nebezpečí vyčerpání, nebo se vyčerpají.

Začtvrté podle žalobce Rada zneužila své pravomoci, když přijala TAC spíše na úrovni, která má vyhovět politickým a hospodářským cílům, než na úrovni, která by byla nezbytná pro splnění dotčeného cíle plánu na obnovení populací tresky obecné, kterým je zvýšit populace tresky obecné během jednoho roku, nebo co nejkratší doby poté, nad úroveň, při které jsou ve vážném nebezpečí vyčerpání.

Dále žalobce tvrdí, že pokud by plán na obnovení populací tresky obecné neumožnil stanovení nulových TAC, byl by plán samotný protiprávní, jelikož by nebyl v souladu se zásadou prevence.

Krom toho žalobce tvrdí, že se Rada dopustila nesprávného právního posouzení, když nezařadila populace tresky obecné do oblasti VII (d) ICES (Mezinárodní rada pro průzkum moří) pokrytý plánem na obnovení populací tresky obecné.

## Žaloba podaná dne 19. března 2007 – WWF-UK v. Rada

(Věc T-91/07)

(2007/C 117/47)

Jednací jazyk: angličtina

### Účastnice řízení

Žalobce: WWF-UK Ltd (Godalming, Spojené království) (zástupci: P. Sands, QC, J. Simor, advokát, R. Stein, advokát)

Žalovaná: Rada Evropské unie

### Návrhová žádání žalobce

- zrušení TAC přijatých v nařízení Rady č. 41/2007, pokud jde o tresku obecnou v oblastech, na které se vztahuje nařízení Rady č. 423/2004, kterým se stanoví opatření pro obnovení populací tresky obecné;
- zachování účinku výše uvedených opatření až do doby, kdy budou nahrazeny novým opatřením;
- uložit Radě náhradu nákladů řízení.

### Žalobní důvody a hlavní argumenty

Tato žaloba je podána na základě článku 230 ES ohledně celkových přípustných odlovů („TAC“) pro rok 2007 přijatých Radou v nařízení č. 41/2007 <sup>(1)</sup> („nařízení TAC“) pro tresku obecnou v oblastech, na které se vztahuje nařízení Rady č. 423/2004, kterým se stanoví opatření pro obnovení populací tresky obecné <sup>(2)</sup> („plán na obnovení populací tresky obecné“), na základě návrhu Komise ze dne 5. prosince 2006 <sup>(3)</sup>.

V souhrnu žalobce tvrdí, že se Rada dopustila zjevně nesprávného právního posouzení, když nepřijala nulové TAC, což je,

<sup>(1)</sup> Nařízení Rady č. 41/2007 ze dne 21. prosince 2006, kterým se na rok 2007 stanoví rybolovná práva a související podmínky pro ně, které populace ryb a skupiny populací ryb, platné ve vodách Společenství a pro plavidla Společenství ve vodách podléhajících omezením odlovu (Úř. věst. 2007, L 15, s. 1).

<sup>(2)</sup> (Úř. věst. 2004, L 70, s. 8; Zvl. vyd. 04/07, s. 21).

<sup>(3)</sup> [KOM (2006) 774].

<sup>(4)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky (Úř. věst. 2002, L 258, s. 59; Zvl. vyd. 04/05, s. 460).